



DOTTORATO DI RICERCA IN LINGUE E LETTERATURE STRANIERE

Curriculum Letterature e Culture Straniere

Winter School a.a. 2021/2022

INTRECCI 4

3 febbraio 2022

All'ombra di Saul
dalla tragedia biblica rinascimentale all'extrême
contemporain

BIBLIOGRAFIA

a cura di Luca Elfo Jaccond & Anderson Magalhães





Sources primaires

JEAN DE LA TAILLE, *Saül le Furieux*, 1562, édition par Laura Kreyder, in *La Tragédie à l'époque d'Henri II et de Charles IX*, «Théâtre français de la Renaissance», I, 4, Florence-Paris, Olschki-PUF, 1992, pp. 177-268.

ID., *Saül le Furieux. La Famine ou les Gabéonites*, édition par Elliott Forsyth, Paris, Société des textes français modernes, 1998.

ID., *Saül le Furieux. La Famine ou les Gabéonites. Tragédies tirées de la Bible*, édition par Gabriel Spillebout, Paris, Eurédit, 2005.

ID., *La Famine*, introduction par D. Ughetti, Milano, Casa editrice Viscontea, 1968.

ID., *La Famine*, édition par Laura Kreyder, in *La Tragédie à l'époque d'Henri II et de Charles IX*, «Théâtre français de la Renaissance», I, 5, Florence-Paris, Olschki-PUF, 1993, pp. 263-339.

VOLTAIRE, *Saül*, éd. Henri Lagrange et Marie-Hélène Cotoni, in *Œuvres complètes*, éd. Theodore Besterman, Oxford, The Voltaire Foundation, t. 56a [1762-I], 2001, pp. 325-540.

LAMARTINE, *Saül. Tragédie*, édition critique avec une introduction et un commentaire par Jean des Cognets, Paris, Hachette, 1918.

ID., *Œuvres poétiques complètes*, texte établi, annoté et présenté par Marius-François Guyard, Paris, Gallimard, «Bibliothèque de la Pléiade» 65, 1963, pp. 1511-1599 et 1936-1938.

RAINER MARIA RILKE, *Poesie 1907-1926* (testo a fronte), a cura di A. Lavagetto, trad. it. di G. Cacciapaglia, A. L. Giavotto Künkler, A. Lavagetto, Torino, ET Poesia, 2014, pp. 4-122 (Neue Gedichte/prima parte) e pp. 130-274 (Der Neuen Gedichte anderer Teil/seconda parte).

ANDRÉ GIDE, *Saül - Philoctète*, in *Le Théâtre complet d'André Gide*, Neuchâtel, Ides et Calendes, 1947.

ID., *Théâtre*, Paris, Gallimard, 1942.

BENJAMIN FONDANE, *Théâtre complet*, textes établis et présentés par Éric Freedman, Paris, Non Lieu, 2012.

RENÉ KALISKY, *Dave au bord de mer*, Paris, L'Arche, 1992.

Textes critiques

M. THIEL, *La figure de Saül et sa représentation dans la littérature dramatique française*, Amsterdam, H. J. Paris, 1926.

S. NICHOLSON, *Three Faces of Saul: An Intertextual Approach to Biblical Tragedy*, University of St. Andrews, Sheffield Academic Press, 1998.

E. FORMAN, "Pour être donc humain j'éprouve sa colère!": *Saul, King of Israel, as Tragic Hero in French Drama*, «The Modern Language Review», n° 108/2, 2013, pp. 438-458.

C. MAZOUER, *Le roi Saül, personnage théâtral au théâtre français, du Moyen Âge à Voltaire*, «Romanica Cracoviensia», n° 2, 2019, pp. 79-87.



Jean de La Taille

Le théâtre biblique de Jean de La Taille : études sur Saül le Furieux, De l'art de la tragédie, La Famine ou les Gabéonites, études réunies par Y. Bellenger, Paris, Champion, 1998.

« *Par ta colère nous sommes consumés* » : *Jean de La Taille, auteur tragique*, textes réunis par M.-M. Fragonard, Orléans, Paradigme, 1998.

E. REFINI, « *Profiter de quelque chose à ma république* ». *Poetica e politica nell'epistola De l'art de la tragédie di Jean de La Taille*, «Studi Francesi», n° 158, 2009, pp. 234-250.

F. LESTRINGANT, *Saül et les effets de spectacle*, in *Les tragédies de Jean de La Taille*, «Cahiers Textuel», n° 18, 1998, pp. 25-42.

ID., *La tragédie ou la colère de Dieu. Les tragédies saintes de Jean de La Taille : Saül le Furieux, La Famine, ou les Gabéonites*, in *La Tragédie sainte en France (1550-1610). Problématiques d'un genre*, sous la direction de M. Mastroianni, Paris, Garnier, 2018, pp. 269-311.

ID., *Saül le Furieux de Jean de La Taille et Saül d'André Gide*, in *André Gide et le Théâtre. Un parcours à retracer*, sous la direction de Vincenzo Mazza, Paris, Classiques Garnier, 2021, pp. 173-183.

C. NOIROT-MAGUIRE, *Conjurer le mal : Jean de La Taille et le paradoxe de la tragédie humaniste*, in *EMF : Studies in Early Modern France*, n° 13, J. Persels and R. Ganim, 2010, pp. 121-143.

F. LECERCLE, *Les bénéfiques de la trahison. Impératifs de foi et exigences dramatiques dans le Saül de Jean de la Taille*, in *Il tragico e il sacro, dal Cinquecento a Racine*, D. Dalla Valle et D. Cecchetti (dir.), Florence, Olschki, 2001.

ID., *Le Retour du mort. Débats sur la sorcière d'Endor et l'apparition de Samuel*, Genève, Droz, coll. «Les Seuils de la modernité», 2011.

R. STAWARZ-LUGINBÜHL, *Un théâtre de l'épreuve. Tragédies huguenotes en marge des guerres de religion en France (1550-1573)*, «Travaux d'Humanisme et Renaissance» 505, Genève, Droz, 2012 (in modo particolare il capitolo IV, « Saül ou le "cerne" vicieux du présent : *Saül le Furieux* de Jean de La Taille (1562/1572) », pp. 221-280 e il capitolo V, « "Le Seigneur nostre mort ne demande". Discernement et épreuve dans *La Famine, ou Les Gabeonites* (1573) », pp. 281-339).

ID., *Entre la guerre, la peste et la famine : la question de l'identité religieuse de Jean de La Taille*, «Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance», n° 75/1, 2013, pp. 25-45.

Voltaire

M.-H. COTONI, *Une tragédie de Voltaire en marge de toute règle : Saül*, in *Marginalité et littérature : Hommage à Christine Martineau*, dir. Maurice Accarié, Nice, Université de Nice-Sophia Antipolis (ILF- CNRS), 2001, pp. 407-421.

ID., *Les notes de Saül*, in *Les Notes de Voltaire : une écriture polyphonique*, éd. Nicholas Cronk et Christiane

Mervaud, SVEC, n° 30, 3/2003, Oxford, The Voltaire Foundation, pp. 213-222.

A. SANDRIER, « *Si j'avais écrit L'Embrasement de Sodome* » : *Voltaire et le théâtre manuscrit de la philosophie clandestine*, «Revue Voltaire», n° 8, 2008, pp. 49-65.



C. PAILLARD, *Voltaire nous écrit : Marginalia de Voltaire sur trois exemplaires de Saül*, «La Gazette des délices», n° 37, 2013 (http://institutions.ville-geneve.ch/fileadmin/user_upload/bge/sites_html/bge-gazette/37/voltaire_nous_écrit.html).

C. VAN HAMME, *Voltaire et l'histoire biblique. Notes sur Saül (1762)*, 2015 (https://www.academia.edu/11709909/Voltaire_et_l'histoire_biblique._Sa%C3%BCI_1762).

Lamartine

E. ASCHIERI, *Rielaborazione del mito di Saul in Voltaire, Alfieri e Lamartine. Un caso di intertestualità teatrale in Francia e Italia, tra Tardi Lumi e primo Romanticismo*, «Franco-Italica», n°s 29-30, 2006, pp. 75-160.

Rilke

M. SIEVERS, *Die biblischen Motive in der Dichtung Reiner Maria Rilkes*, Berlin, Ebering Verlag, 1938.

B. L. BRADLEY, *R. M. Rilkes Neue Gedichte. Ihr zyklisches Gefüge*, Bern, Francke, 1967.

A. DESTRO, *Invito alla lettura di Rilke*, Milano, Mursia, 1979.

J. RYAN, *Umschlag und Verwandlung. Poetische Struktur und Dichtungstheorie in R. M. Rilkes Lyrik der Mittleren Periode (1907-1914)*, München, Winkler, 1972.

ID., *Rilke, Modernism and Poetic Tradition*, Cambridge, Cambridge University Press, 2004.

M. ENGEL, (a cura di), *Rilke Handbuch, Leben – Werk – Wirkung*, Stuttgart/Weimar, Metzler Verlag (Sonderausgabe), 2013.

S. VENEZIA, *Il tempo del mondo. Il Weltinnenraum di Rainer Maria Rilke*, «Logoi», Mimesis edizioni, n° V, 14, 2019.

Gide

J. CLAUDE, *André Gide et le théâtre*, Paris, Gallimard, 2 voll., 1992.

K. GERMONI, « Saül » ou la réécriture gidienne du mythe biblique, «Bulletin des Amis d'André Gide», n° XXXI, 140, 2003, pp. 485-501.

D.-A. LEFTER, *Mythe et séduction du pouvoir dans Saül et Bethsabé d'André Gide*, «Diacronia», 2009 (<https://www.diacronia.ro/ro/indexing/details/A5743/pdf>).

M. MAZZOCCHI-DOGLIO, « Tous les démons de la Judée m'habitent » : ispirazione biblica in alcuni drammi di André Gide, «Altre modernità – Rivista di studi letterari e culturali», 2011, pp. 193-200 (<https://riviste.unimi.it/index.php/AMonline/article/view/1179/1388>).

C. DEBARD, *Saül, du texte à la scène. La réécriture gidienne relayée par Ducan Grant, Marie-Hélène et Jacques Copeau*, in *André Gide et la réécriture*, Colloque de Cerisy 2012, Lyon, PUL, 2013

ID., *Les enjeux de la référence biblique dans le triptyque théâtral Saül, Bethsabé, Le Retour de l'Enfant prodigue*, «Bulletin des Amis d'André Gide», n°s 179/180, 2013, pp. 71-85.

A. S. RIMPIOJA RIIPA, *Réécritures bibliques chez Paul Claudel, André Gide et Albert Camus : une étude intertextuelle sur dix œuvres littéraires*, Université de la Sorbonne Nouvelle – Paris III, 2013 (<https://tel.archives-ouvertes.fr/tel-00952919/document>).



J.-C. PERRIER, *Saül*, blog «André Gide / & nous», Fondation Catherine Gide – patrimoine d'André Gide (<https://www.fondation-catherine-gide.org/blog-des-actualites-gidiennes/54-theatre/377-saul>).

Fondane

J. JACQUOT, *Les Voies de la création théâtrale*, vol. I, Paris, Éditions du CNRS, 1970.

A. GRÉSILLON, *Éléments de critique génétique. Lire les manuscrits modernes*, Paris, PUF, 1994.

M. CARASSOU, P. RAILEANU, *Benjamin Fondane et l'avant-garde*, Paris, Fondation Culturelle Roumaine, Paris-Méditerranée, 1999.

P.M. DE BIASI, *La Génétique des textes*, Paris, Nathan Université, 2000.

O. SALAZAR-FERRER, *Benjamin Fondane*, Paris, OXUS, 2004.

Benjamin Fondane et le théâtre - Relecture d'Ulysse, «Cahiers Benjamin Fondane», n° 11, 2008 (https://www.benjaminfondane.com/un_cahier-Benjamin_Fondane_et_le_th%C3%A9%C3%A2tre_Relecture_d_Ulysse-23-1-1-0-1.html).

M. VILLELA-PETIT, *D'un Philoctète à l'autre (Sophocle, Kierkegaard, Gide, Weil, Fondane)*, «Cahiers Benjamin Fondane», n° 11, 2008, pp. 79-96.

A. GRÉSILLON, M.-M. MERVANT-ROUX, D. BUDOR, *Genèses théâtrales*, Paris, Éditions du CNRS, 2010.

C. OSZI, *Benjamin Fondane. Homme de théâtre*, «Cahiers Benjamin Fondane», n° 20, 2017, pp. 5-17.

Kalisky

S. GORIELY, *David et Saül en scène. Le surtexte dans Dave au bord de mer de René Kalisky*, rapport de recherche réalisé dans le cadre du DEA en philosophie et lettres, Université catholique de Louvain, Centre d'études théâtrales, 2003 (https://www.academia.edu/27869703/David_et_Sa%C3%BCI_en_sc%C3%A8ne_Le_surtexte_dans_Dave_au_bord_de_mer_de_Ren%C3%A9_Kalisky).

ID., *Le théâtre de René Kalisky est-il si sérieux ?*, «Textyles», n° 29, pp. 84-89.

ID., *Le théâtre de René Kalisky : Tragique et ludique dans la représentation de l'histoire*, Bruxelles, Peter Lang, 2008.

A. SILVESTRI, *René Kalisky, une poétique de la répétition*, Bruxelles, Archives & Musée de la Littérature, Peter Lang, 2006.

Kalisky l'intempestif? Relectures contemporaines d'une œuvre du XX^e siècle, sous la direction de Aurélia Kalisky et Agnese Silvestri, «Francofonia» 71, Florence, Olschki, 2016.